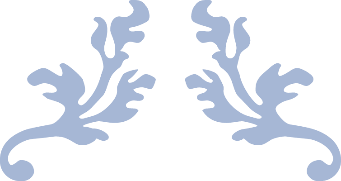
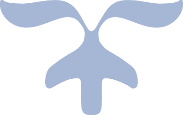


****



**EURODIPLOMATS Manwal tal-Għalliema**

**Project No.** **2020-1-CY01-KA227-SCH-082681**



**EURODIPLOMATS Manwal tal-Għalliema**

**Introduzzjoni**

L-għan tal-proġett Eurodiplomats huwa li jippermetti lit-tfal isiru diplomatiċi kulturali sabiex jaġixxu bħala aġenti tal-bidla sabiex tinbena Ewropa soċjalment koeżiva u reżiljenti li kapaċi tilqa' theddid u sfidi ġodda. Il-proġett EURODIPLOMATS jipproduċi għodda metodoloġika għall-approċċ tad-diplomazija kulturali li jipproduċi Tool Kit ta' riżorsi u attivitajiet biex jiġu implimentati fi klassi ta' kuljum biex isiru atturi tad-diplomazija kulturali. L-attivitajiet jikkompilaw sett ta’ għodda biex tiffaċċja r-reżiljenza u tifhem id-diplomazija.

**Tagħlim dwar Diplomazija Kulturali għal Ewropa Reżiljenti**

Kif tidher Ewropa reżiljenti?

Fl-aħħar deċennji, is-soċjetajiet Ewropej ilhom jiffaċċjaw ħafna sfidi differenti. Is-soċjetajiet tagħna qed jiġu trasformati mit-tibdil fil-klima, l-iżbilanċi demografiċi, il-pressjonijiet tal-migrazzjoni u dan l-aħħar il-pandemija tal-Covid-19.

Ir-reżiljenza hija definita bħala l-abbiltà mhux biss li tiflaħ u tlaħħaq mal-isfidi iżda wkoll li tgħaddi minn tranżizzjonijiet, b'mod sostenibbli, ġust u demokratiku.

Ewropa robusta u reżiljenti se tidher bħal pajjiżi kapaċi;

* **jidentifikaw il-karatteristiċi ewlenin tal-pajjiżi reżiljenti għal xokkijiet soċjali, ekonomiċi u finanzjarji.**
* **Filwaqt li jiffokaw fuq il-kriżi finanzjarja globali, pajjiżi b'sehem ogħla ta' nfiq tal-gvern ta' qabel il-kriżi fuq il-protezzjoni soċjali, bħall-Ġermanja, l-Awstrija, Franza u l-Isvezja, sofrew impatt iżgħar fi żmien qasir.**
* **Pajjiżi li juru mġiba aktar reżiljenti fuq medda medja ta’ żmien huma dawk b’ambjenti politiċi aktar stabbli.**
* **L-ambjent tan-negozju huwa kritiku biex tingħeleb b’suċċess kriżi u ‘jibda’ ‘l quddiem’.**

X'inhi d-diplomazija kulturali?

Id-diplomazija kulturali tinvolvi tip ta’ diplomazija pubblika u soft power li tirreferi għall-iskambju ta’ ideat, informazzjoni, arti, lingwa, u aspetti oħra tal-kultura fost in-nazzjonijiet u l-popli tagħhom sabiex jitrawwem fehim u kooperazzjoni reċiproċi. L-għan tad-diplomazija kulturali huwa li nies li ġejjin minn nazzjon barrani jiżviluppaw fehim għani tal-ideali u l-istituzzjonijiet ta 'nazzjon wieħed sabiex jibnu appoġġ wiesa' għal għanijiet soċjali, ekonomiċi u politiċi. Skont Jora (2013, p. 45) ‘id-Diplomazija Kulturali ġenwina għall-kuntrarju tal-Propaganda hija proċess ta’ komunikazzjoni f’żewġ direzzjonijiet li jinkludi kemm sforzi biex tipproġetta l-immaġni u l-valuri ta’ nazzjon lejn pajjiżi u popli oħra kif ukoll biex tirċievi informazzjoni u tipprova jifhmu l-kultura, il-valuri u l-immaġini ta’ pajjiżi oħra u l-popli tagħhom”.

***Għaliex id-diplomazija kulturali hija importanti għal Ewropa b'saħħitha?***

Barra minn hekk, id-diplomazija kulturali għandha l-vantaġġ uniku li tgħin lin-nies jadattaw aktar malajr għat-talbiet tal-bidla mgħaġġla u l-veloċità akbar tal-bidla. Barra minn hekk, id-diplomazija kulturali tista' tgħin lin-nies tal-Ewropa jegħlbu kwalunkwe differenzi kulturali u jsiru l-aħjar pjattaforma ta' komunikazzjoni Ewropea biex jikkooperaw ma' xulxin biex jilqgħu theddid u sfidi ġodda. Fl-aħħar mill-aħħar, l-għan tad-diplomazija kulturali huwa li tinfluwenza b’mod pożittiv udjenza barranija u tuża dik l-influwenza, bħala mezz għall-bini ta’ fehim reċiproku, billi:

- tibni ħarsa pożittiva tan-nies, il-kultura u l-politiki tal-pajjiż,

- jinduċi kooperazzjoni akbar bejn iż-żewġ nazzjonijiet,

- l-appoġġ għall-bidla fil-politiki soċjo-politiċi tan-nazzjon fil-mira, u - il-prevenzjoni u l-mitigazzjoni tal-kunflitt.

Id-dibattiti tad-diplomazija kulturali jikkonċernaw il-mod kif il-kultura jew bħala materjal ta’ osmosis, jew bħala prodott esportabbli jistgħu jinftiehmu minn naħa bħala strument ta’ poter politiku jew ekonomiku, u min-naħa l-oħra bħala għodda ta’ komunikazzjoni u fehim internazzjonali. Speċifikament, l-attitudnijiet prevalenti huma ddominati minn dikotomija, minn naħa hija l-formazzjoni ta’ relazzjonijiet u l-isforz ta’ fehim reċiproku bejn pajjiżi differenti u min-naħa l-oħra bħala politika, jew tattika, mezz jew strument, użat mill-pajjiżi sabiex biex jippromwovu l-karatteristiċi intanġibbli tagħhom (Banek, 2011), iżda wkoll l-interessi tagħhom (Simon, 2008), dwar il-politika barranija jew l-għanijiet ekonomiċi u kummerċjali (Haig, 1974, p. 27).

**Tagħlim dwar il-metodoloġija EURODIPLOMATS**

X'inhi l-metodoloġija EURODIPLOMATS?

Il-metodoloġija EURODIPLOMATS tibbaża fuq l-użu tad-diplomazija kulturali bħala għodda biex tikkontribwixxi għas-soluzzjoni tal-isfidi ta’: (a) apatija tat-tfal f’termini ta’ parteċipazzjoni ċivika u ċittadinanza attiva f’Ewropa li tiffaċċja kriżijiet serji (jiġifieri pandemiċi, soċjoekonomiċi, refuġjati). , kriżijiet ekoloġiċi, eċċ), (b) jgħollu l-vuċi tat-tfal u jippromwovi l-involviment fir-rigward tal-kwistjoni tal-kollaborazzjoni Ewropea permezz tad-diplomazija kulturali, u (c) l-esklużjoni soċjali, l-emarġinazzjoni, u n-nuqqas ta’ koeżjoni soċjali u reżiljenza li jġorru konsegwenzi detrimentali għall-Ewropa u r-rieda tagħha li tirrispondi mhux biss għal theddid u sfidi attwali iżda wkoll ġodda. Il-metodoloġija EURODIPLOMATS tfittex li tgħaqqad flimkien il-koeżjoni soċjali u r-reżiljenza fl-Ewropa mal-promulgazzjoni tat-tfal tad-diplomazija kulturali bħala forma ta' ċittadinanza attiva. Għalhekk, il-metodoloġija EURODIPLOMATS hija innovattiva għax għandha l-għan li tibni Ewropa ta’ koeżjoni soċjali, robustezza, u reżiljenza permezz ta’ rotta li ma kinitx użata fil-passat fl-edukazzjoni skolastika, dik tad-diplomazija kulturali. Permezz ta’ din il-metodoloġija, it-tfal jistgħu jingħataw is-setgħa li jaġixxu bħala diplomatiċi kulturali għal Ewropa b’saħħitha u reżiljenti.

Prinċipji, strateġiji, prattiċi, u għodod

Fl-2016 il-Kummissjoni Ewropea identifikat tliet prinċipji għall-fokus dwar id-Diplomazija Kulturali:

* l-appoġġ tal-kultura bħala mutur għall-iżvilupp soċjali u ekonomiku sostenibbli;
* il-promozzjoni ta' djalogu kulturali u interkulturali għal relazzjonijiet inter-komunitarji paċifiċi; u
* it-tisħiħ tal-kooperazzjoni dwar il-wirt kulturali.

L-aġenda tal-Kummissjoni Ewropea, “Aġenda Ewropea għall-kultura f’dinja li qed tiglobalizza”, ipproponiet strateġija bbażata fuq: il-promozzjoni tad-diversita kulturali u d-djalogu interkulturali; il-promozzjoni tal-kultura bħala katalist għall-kreattivita fil-qafas tal-Istrateġija ta' Lisbona għat-tkabbir u l-ħolqien tal-impjiegi; u l-promozzjoni tal-kultura bħala element vitali fir-relazzjonijiet internazzjonali tal-Unjoni.

**EURODIPLOMATS filosofija u approċċ edukattiv**

L-UE qed tiffaċċja diversi kriżijiet serji, bħall-pandemija tal-Covid-19, il-kriżi soċjoekonomika sussegwenti, il-kriżi tar-refuġjati, u tensjonijiet bejn uħud mill-Istati Membri tagħha u pajjiżi terzi. Biex tittratta b'suċċess kwalunkwe kriżi, ir-rebħa aħħarija hija prova li l-Ewropa tista' tegħleb b'suċċess kwalunkwe differenza kulturali jew differenzi oħra bejn in-nies tagħha biex issir soċjalment koeżiva u reżiljenti biex tilqa' theddid u sfidi attwali u ġodda. Id-diplomazija kulturali tista 'tkun il-mezz li jwassal għal din ir-rebħa, peress li għandha l-vantaġġ uniku li tgħin lin-nies jadattaw aktar malajr għat-talbiet ta' bidla mgħaġġla u ż-żieda fil-veloċita tal-bidla. Id-diplomazija kulturali tinvolvi tip ta’ diplomazija pubblika u soft power li tirreferi għall-iskambju ta’ ideat, informazzjoni, arti, lingwa, u aspetti oħra tal-kultura fost in-nazzjonijiet u l-popli tagħhom sabiex jitrawwem fehim u kooperazzjoni reċiproċi. L-għan tad-diplomazija kulturali huwa li nies li ġejjin minn nazzjon barrani jiżviluppaw fehim għani tal-ideali u l-istituzzjonijiet ta' nazzjon wieħed sabiex jibnu appoġġ wiesa' għal għanijiet soċjali, ekonomiċi u politiċi. Id-diplomazija kulturali hija kors ta' azzjoni bbażat fuq l-iskambju ta' ideat, valuri, tradizzjonijiet, u aspetti oħra ta' kultura jew identita, biex jissaħħu r-relazzjonijiet u l-kooperazzjoni soċjo-kulturali, biex jippromwovu interessi nazzjonali u lil hinn.

**Kriterji u proċess ta' żvilupp ta' attivita**

Id-diplomazija Kulturali hija bbażata fuq id-djalogu, u fuq il-konfront bejn ir-realtajiet differenti li tiffaċċja fil-pajjiż u kif l-istati l-oħra jipperċepixxu mill-bqija tad-dinja.

Id-diplomazija kulturali u r-relazzjonijiet kulturali huma għodda vitali għall-impenn, u huwa importanti li kull pajjiż u kull soċjeta jieħdu bis-serjeta l-opportunitajiet u l-isfidi li jipprovdu.

Fl-2016 il-Kummissjoni Ewropea identifikat tliet prinċipji għall-fokus dwar id-Diplomazija Kulturali:

* l-appoġġ tal-kultura bħala mutur għall-iżvilupp soċjali u ekonomiku sostenibbli
* il-promozzjoni ta' djalogu kulturali u interkulturali għal relazzjonijiet inter-komunitarji paċifiċi
* it-tisħiħ tal-kooperazzjoni dwar il-wirt kulturali

L-aġenda tal-Kummissjoni Ewropea, “Aġenda Ewropea għall-kultura f’dinja li qed tiglobalizza” ipproponiet strateġija bbażata fuq: il-promozzjoni tad-diversita kulturali u d-djalogu interkulturali; il-promozzjoni tal-kultura bħala katalist għall-kreattivita fil-qafas tal-Istrateġija ta' Lisbona għat-tkabbir u l-ħolqien tal-impjiegi; il-promozzjoni tal-kultura bħala element vitali fir-relazzjonijiet internazzjonali tal-Unjoni.

Il-kultura tippromwovi ċittadinanza attiva, valuri komuni, inklużjoni u djalogu interkulturali fl-Ewropa u madwar id-dinja. Jiġbor in-nies flimkien, inklużi refuġjati li għadhom kif waslu u migranti oħra, u jgħinna nħossuna parti mill-komunitajiet. Il-kultura u l-industriji kreattivi għandhom ukoll is-setgħa li jtejbu l-ħajjiet, jittrasformaw il-komunitajiet, jiġġeneraw l-impjiegi u t-tkabbir, u joħolqu effetti sekondarji f'setturi ekonomiċi oħra. “L-aġenda l-ġdida għall-kultura bħala għodda għall-integrazzjoni Ewropea: analiżi kritika Karsten Xuereb”

Diversità Interkulturali: Approċċ Integrat għad-Diversità Kulturali fuq il-Post tax-Xogħol. ... Nifhmu li mhux biss il-komunikazzjoni bilingwi li timmarka d-differenza, iżda l-kultura, il-kundizzjonijiet tax-xogħol, il-livelli tal-litteriżmu u l-metodi ta’ taħriġ li jiżnu wkoll ħafna f’dak li jista’ jissejjaħ il-“Post tax-Xogħol Transkulturali”.

Id-djalogu interkulturali kien ta’ valur fiż-żamma tal-paċi u s-sigurta internazzjonali, u għal dik ir-raġuni, kien essenzjali li l-kulturi u t-twemmin kollha jiġu trattati b’rispett ugwali, jissaħħaħ id-djalogu interkulturali fi spirtu inklużiv, u jiġu solvuti l-kunflitti b’mezzi paċifiċi. L-isfidi għall-bini ta' djalogu interkulturali jinkludu l-bini ta' kompetenzi interkulturali, il-promozzjoni ta' djalogu interreliġjuż, u r-rikonċiljazzjoni ta' memorji konfliġġenti.

**EURODIPLOMATS prodotti u outputs**

Żviluppa l-Proġett Eurodiplomats;

IO1\_ Għodda metodoloġika tal-kultura-diplomazija

Jipprovdi approċċi u għodod biex jgħinu lill-professjonisti li jaħdmu mat-tfal, u lit-tfal infushom, biex jiffaċilitaw jew jipparteċipaw fl-approċċ tad-diplomazija kulturali sabiex jippromwovu Ewropa b'saħħitha u reżiljenti. Id-diplomazija kulturali tista’ tgħinna negħlbu kwalunkwe differenzi kulturali u nsiru l-aqwa pjattaforma ta’ komunikazzjoni Ewropea biex nikkooperaw ma’ xulxin biex nilħqu theddid u sfidi ġodda

IO2\_ Riżorsi u attivitajiet, u għodod ta' taħriġ

Fuq il-bażi tal-“għodda metodoloġika tad-diplomazija kulturali”, il-proġett EURODIPLOMATS se jiżviluppa riżorsi u attivitajiet kemm għall-għalliema kif ukoll għat-tfal għall-bini ta’ Ewropa multikulturali ta’ reżiljenza u koeżjoni soċjali, li ssir lesta biex tilqa’ theddid, kriżijiet u sfidi ġodda (bħal bħala l-pandemija tal-Covid-19 li qed niffaċċjaw bħalissa).

Ir-riżorsi u l-attivitajiet elettroniċi kollha żviluppati huma, għan-natura tagħhom, estremament inklussivi (huma faċilment aċċessibbli għal kwalunkwe grupp fil-mira, inklużi nies ta’ oriġini migranti jew refuġjati). L-attivitajiet u r-riżorsi prodotti se jikkonsistu fi tliet gruppi:

(1) pedagoġija kollaborattiva tat-teħid tal-arti;

(2) rakkont kollaborattiv ta’ stejjer u pedagoġija tal-poeżija;

(3) il-pedagoġija tal-kultura diġitali

**Prattiki u għodod**

L-użu ta' teknoloġiji ġodda joħloq opportunitajiet ġodda għad-diplomazija Kulturali. Bħalissa l-organizzazzjonijiet involuti fil-prattiki tad-Diplomazija Kulturali ħafna drabi jużaw il-web primarjament mhux biss bħala estensjoni tal-attivitajiet ta’ marketing jew ta’ informazzjoni tagħhom iżda bħala għodda ewlenija ta’ viżibbiltà u tixrid (Jora, 2013)

L-idea essenzjali ta’ ‘diplomazija pubblika f’netwerk’ għalkemm tista’ titwettaq permezz tal-bini, il-ġestjoni u t-titjib tar-relazzjonijiet fost l-atturi involuti fid-diplomazija pubblika. Fl-era ta' l-informazzjoni, it-teknoloġiji tal-komunikazzjoni bl-Internet u l-midja soċjali jipprovdu settijiet ta' għodod faċli u b'saħħithom biex jintlaħaq dan l-għan.

**Pedagoġija kollaborattiva tat-teħid tal-arti**

Nibdew

It-tiswir kollaborattiv tal-arti wera li kien effiċjenti biex jassisti lill-għalliema biex jittrasferixxu b’mod effettiv il-valuri interkulturali tal-istudenti bħar-rispett lejn ‘l-ieħor’ u l-aċċettazzjoni tad-differenza (Angelides & Michaelidou, 2009). Għalhekk, l-arti kollaborattiva tista’ ssir għodda importanti f’idejn l-għalliema fil-promozzjoni tal-interkulturaliżmu u t-tnaqqis tal-marġinalizzazzjoni (Hajisoteriou & Angelides, 2016).

Għanijiet edukattivi

Aktar minn għodda fil-promozzjoni tal-inklużjoni, l-interkulturaliżmu u t-tnaqqis tal-marġinalizzazzjoni, il-pedagoġija kollaborattiva li tagħmel l-arti tista’ tintuża mill-għalliema biex tippermetti lill-istudenti jħarsu b’mod kollaborattiv f’modi ġodda, aktar miftuħa u forsi aktar kritiċi lejn id-dinjiet tagħhom (Kester, 2004)

Jidher li l-pedagoġija kollaborattiva tat-teħid tal-arti tirfina u testendi l-konfini tat-teoriji tal-edukazzjoni tal-arti, il-kurrikuli u l-pedagoġija b'modi innovattivi, intellettwali u sinifikanti. Jagħtina l-opportunita li niddubitaw u neżaminaw l-interrelazzjonijiet politiċi, soċjali, etiċi, ambjentali u umani li jeżistu fi ħdan l-ispettaklu tal-edukazzjoni u l-pedagoġija tal-arti.

**Attivitajiet suġġeriti**

**Narrazzjoni kollaborattiva ta’ stejjer u pedagoġija tal-poeżija**

Nibdew

nużaw l-istejjer u l-poeżija kollaborattivi bħala l-mezzi biex nispiraw u nsaħħu lit-tfal biex isiru aġenti tad-diplomazija kulturali madwar l-Ewropa. Id-deċiżjoni tagħna li nużaw l-istejjer bħala għodda metodoloġika biex nippromwovu l-għanijiet tal-proġett tagħna tibni fuq il-premessa li aħna l-bnedmin nagħmlu sens lid-dinja permezz tal-istejjer (Zipes, 2004). Storja jew poeżija hija att primarju tal-moħħ, mod ta’ fehim li jippermettilna nagħtu tifsira lill-kulturi, l-esperjenzi u l-ħajja ta’ kuljum tagħna

Għanijiet edukattivi

Ir-rakkont ta’ stejjer u l-poeżija kollaborattivi jistgħu jtejbu l-ħiliet psikosoċjali tat-tfal inkluż it-tnaqqis tal-preġudizzju, u l-perċezzjoni u l-formazzjoni tal-kunċetti fir-rigward ta’ kwistjonijiet kulturali, iżda wkoll kwistjonijiet ta’ ġustizzja soċjali, ugwaljanza, reżiljenza u paċi (Angelides & Panaou, 2012). Fl-istess ħin, il-kollaborazzjoni tippermetti lit-tfal, li jiffaċċjaw ir-riskju tal-marġinalizzazzjoni, biex jinvolvu ruħhom b'mod attiv fl-attivitajiet tal-grupp tagħhom. It-tfal jistgħu wkoll jiżviluppaw relazzjonijiet ta’ fiduċja mal-grupp tagħhom.

Permezz ta’ rakkont kollaborattiv, l-istudenti għandhom l-opportunità li jirriflettu aktar, kemm b’mod kritiku kif ukoll emozzjonalment, fuq kwistjonijiet kulturali u d-differenzi kulturali u l-komunitajiet tagħhom permezz tal-istejjer kontro li joħorġu mill-attivitajiet esperjenzali u kollaborattivi tagħhom (Bell, 2010).

**Attivitajiet suġġeriti**

**Pedagoġija Diġitali-Kultura**

Nibdew

Bl-użu tal-għodda metodoloġika tal-pedagoġija tal-kultura diġitali, aħna nimmiraw li nħallu lit-tfal jipparteċipaw f'ambjenti onlajn biex jipproduċu proġetti li jiffokaw fuq l-intersezzjoni tad-diplomazija kulturali u l-koeżjoni soċjali u r-reżiljenza Ewropea. Il-pedagoġija tal-kultura diġitali tibbaża fuq skambju kulturali online, u għalhekk opportunitajiet għal diplomazija kulturali online, li mbagħad, tgħin biex tippromwovi s-sensittività interkulturali, il-koeżjoni soċjali u r-reżiljenza.

Għanijiet edukattivi

It-tfal jistgħu jkunu wkoll involuti fi skambji interkulturali onlajn. Sabiex jippromwovu skambji virtwali ta' għarfien, it-tfal jistgħu jiskambjaw il-fehmiet tagħhom fuq forums elettroniċi inklużi chat rooms u emails.

L-użu tat-teknoloġiji online jippermetti lit-tfal mhux biss jibnu għarfien fuq kulturi oħra, iżda wkoll li jibnu ħiliet interkulturali, bħal xogħol kollaborattiv f'ambjenti online diversi.

it-tfal jistgħu jittrasportaw lilhom infushom b'mod diġitali f'pajjiżi Ewropej oħra biex jesperjenzaw il-kċejjen tagħhom permezz ta' klassijiet tat-tisjir onlajn, jitgħallmu t-tradizzjonijiet wara r-riċetti tagħhom u jidħlu f'portal tal-kulturi tagħhom. It-tfal jistgħu wkoll jitgħallmu lingwa ġdida jew jitgħallmu żfin tradizzjonali, u diġitalment jidħlu fl-istorja, l-arti, id-drawwiet u t-tradizzjonijiet ta’ pajjiżi Ewropej oħra. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, it-tfal jistgħu jaġixxu bħala diplomatiċi kulturali billi jużaw l-għodod diġitali kollha msemmija qabel biex jipproġettaw il-kulturi, it-tradizzjonijiet, iż-żfin, il-lingwi u l-kċejjen tagħhom billi joħolqu vidjows, blogs u webinars għal tfal oħra madwar l-Ewropa.

|  |
| --- |
| Numru ta' l-Attività: Pedagoġija kollaborattiva tat-teħid ta' l-arti\_18th \_1  Titolu: Pontijiet Kulturali  Iddisinjat minn: 18th Primary School of Limassol, Ċipru  Qasam(i): wirt kulturali; attitudnijiet kulturali; kulturi Ewropej  Għanijiet: L-istudenti se:   1. ikollhom l-ewwel familjarità ma' bastimenti antiki tat-tafal imżejjen minn Ċipru u minn pajjiżi oħra tal-Mediterran/Ewropej kif ukoll miċ-Ċina, l-Indja u l-Afrika. 2. Osserva u identifika elementi morfoloġiċi u strutturali (disinji, forom, kuluri) f’bastimenti antiki tat-tafal (minn Ċipru, Ewropa, Indja, Afrika, Ċina) permezz ta’ diversi sorsi (mużewijiet, tours virtwali, sorsi onlajn, kotba, preżentazzjonijiet fuq il-post eċċ). 3. Investiga s-simboliżmi tat-tpinġijiet osservati mpinġi fuq il-bastimenti antiki tat-tafal tad-diversi ċiviltajiet li qed jiġu studjati (eż. ajkla, serp, ħut, għasfur, fjura, iljun, rummien eċċ) 4. isiru konxji, permezz tal-arti tal-fuħħar antika, tad-diversità iżda wkoll tal-komunitajiet li jgħaqqdu l-pajjiżi Ewropej kif ukoll ċiviltajiet oħra, u jadottaw attitudnijiet ta’ ugwaljanza u rispett għalihom 5. tikkollabora fil-ħolqien ta’ xogħol artistiku kollettiv li jkun jinkludi l-elementi morfoloġiċi u strutturali komuni osservati fl-arti tal-fuħħar antika mill-Ewropa u ċ-ċiviltajiet l-oħra li qed jiġu studjati.   Ħin meħtieġ: 12-il siegħa  Materjali meħtieġa: bastimenti tat-tafal, stampi, kompjuter, proġettazzjoni, żebgħa, tafal, karti, stampi stampati, repliki ta 'wirjiet tal-mużewijiet (bastimenti tat-tafal), printer, żebgħa, pniezel, pilloli.  Livell(i) ta' età: 8-12  Numru ta 'parteċipanti għal kull grupp: 2-4 għal kull grupp  Deskrizzjoni pass pass tal-attivita:   1. L-għalliem jippreżenta lill-istudenti xi repliki ta’ reċipjenti antiki tat-tafal imżejjen minn Ċipru (platti, buqar, tazzi, skutelli). Wara li jiddiskutu l-użu tar-reċipjenti ppreżentati, l-istudenti josservaw id-disinn u d-dekorazzjoni. Fuq il-bażi tal-osservazzjoni tal-istudenti, it-tpinġijiet u l-forom huma iżolati u huma miġbura taħt temi: annimali, għasafar u pjanti. Issegwi diskussjoni dwar il-ħtieġa eterna tan-nies biex iżejnu l-oġġetti tagħhom, f'Ċipru u madwar id-dinja. 2. L-istudenti jkollhom l-opportunità li jaraw il-bastimenti antiki awtentiċi permezz ta’ żjara gwidata online diretta (minħabba r-restrizzjonijiet tal-covid-19, l-ebda żjarat tal-istudenti ma huma permessi barra mill-iskola) offruta minn arkeologu fil-Mużew Arkeoloġiku tad-Distrett ta’ Limassol (mużew tal-istat). L-arkeologu, bl-użu ta’ apparat personali bil-kamera, juri lill-istudenti l-vetrini bil-bastimenti antiki Ċiprijotti li juru annimali, għasafar u pjanti li huma esebiti fil-mużew. L-arkeologu jispjega lill-istudenti aspetti relatati mal-bastimenti antiki li jaraw fil-wirja tal-mużew (eż. materjali, perjodi kronoloġiċi, użu, elementi strutturali u morfoloġiċi). 3. L-għalliem jifforma gruppi ta’ studenti (ta’ 2-3 studenti) b’mod ludiku u jikkollabora sabiex iwettaq investigazzjoni ggwidata fuq bastimenti antiki tat-tafal minn Pajjiżi Ewropej oħra (eż. il-Greċja, l-Italja, Spanja eċċ) iżda wkoll minn ċiviltajiet oħra (l-Eġittu). , iċ-Ċina, l-Indja, l-Afrika) li huma mżejna b’annimali, għasafar jew/u pjanti. Ir-riċerka tal-istudenti hija ffaċilitata mill-għalliem permezz ta’ paġni tal-web mogħtija, websajts tal-mużewijiet u kotba stampati. 4. L-istudenti jħabbru s-sejbiet tal-investigazzjoni tagħhom fil-klassi kollha. Jippreżentaw l-istampi tal-bastimenti antiki misjuba u jiddiskutu l-pajjiż tal-oriġini u d-dekorazzjoni rappreżentata. 5. Wara l-preżentazzjoni tal-istudenti, l-għalliema turi lill-klassi kollha preżentazzjoni bil-power point bi stampi u filmati b’reċipjenti antiki tat-tafal li juru annimali, għasafar u pjanti minn Ċipru u Pajjiżi Ewropej oħra kif ukoll minn pajjiżi u ċiviltajiet oħra. 6. L-istudenti jipprintjaw l-istampi misjuba permezz tal-investigazzjoni tagħhom u jiffokaw fuq osservazzjoni aktar immirata sabiex joħolqu lista tad-disinji, forom, mudelli u kuluri rappreżentati fir-rigward tal-annimali, għasafar u pjanti misjuba fuq il-bastimenti antiki mill-pajjiżi li qed jiġu studjati . Imbagħad l-istudenti huma mitluba jikkummentaw fuq il-lista rreġistrata. L-istudenti jinnutaw li hemm diversità kbira ta’ tpinġijiet (annimali, għasafar u pjanti) rappreżentati fl-arti tal-fuħħar tal-qedem u hemm ħafna karatteristiċi komuni (eż. ajkla, ħut, għasfur, serp eċċ). B'dan il-mod, id-diversità u l-komunitajiet bejn pajjiżi Ewropej differenti iżda wkoll fir-rigward ta' kulturi oħra huma enfasizzati u enfasizzati. 7. L-għalliem iwassal lill-istudenti għal fehim aktar profond tas-simboliżmi taħt id-disinn u t-tpinġijiet tal-bastimenti (annimali, għasafar u pjanti). L-istudenti huma mitluba l-ewwel jiffurmaw ipoteżijiet u mbagħad ikomplu jinvestigaw online it-tifsiriet assoċjati ma’ dawk il-karatteristiċi. L-interpretazzjonijiet tagħhom huma ppreżentati fil-klassi kollha. Issegwi d-diskussjoni dwar il-ħtieġa ta’ żmien li n-nies jirrapreżentaw it-tifsiriet permezz ta’ stampi u t-tifsiriet ta’ taħt il-ħin tal-karatteristiċi partikolari eż. il-qawwa, il-fertilità eċċ. Il-ħtiġijiet universali tal-bniedem li jinsabu wara dawk it-tifsiriet huma enfasizzati u d-diversità li ħarġet u l-komunitajiet huma enfasizzati. 8. L-istudenti huma mitluba jagħmlu riċerka żgħira onlajn sabiex isibu annimali, għasafar u pjanti indiġeni karatteristiċi mill-pajjiż tal-oriġini tagħhom. L-istudenti jippreżentaw is-sejbiet tagħhom lil sħabhom tal-klassi u jipprintjaw l-istampi tagħhom. 9. F’ġurnata oħra, l-għalliem jistieden fuħħar professjonali fil-klassi. Huwa jippreżenta l-materjali u l-proċess tal-ħolqien ta 'bastimenti tat-tafal. Huwa juri stampi u filmati u jagħmel dimostrazzjoni fuq il-post tal-ħolqien ta 'bastiment tat-tafal fil-klassi kollha. Imbagħad jippreżenta lill-istudenti l-proċess ta’ dekorazzjoni tar-reċipjenti tat-tafal bi tpinġijiet. 10. L-għalliem joħloq 3 gruppi ta’ 3-4 studenti b’mod jilgħab. L-għalliem b’kollaborazzjoni mal-fuħħar jagħti lil kull student biċċa tafal u jikseb gwida biex joħloq il-bastiment tiegħu stess (platt, skutella, tazza, buqar). Il-kreazzjonijiet tal-istudenti jittieħdu fil-forn tal-fuħħar. 11. F’ġurnata oħra, meta l-bastimenti tal-istudenti jkunu niexfa u lesti, jiġu trasferiti lura l-iskola. Kull grupp ta’ studenti jagħżel tpinġijiet li kienu osservati fil-bastimenti antiki u li jidhru li huma komuni fost il-pajjiżi Ewropej iżda jinkludu wkoll tpinġijiet ta’ annimali, għasafar u pjanti indiġeni tal-lum li jinsabu fil-pajjiżi tal-istudenti involuti. L-istudenti jpinġu l-annimali, l-għasafar u l-pjanti magħżula fuq ir-reċipjenti tat-tafal tagħhom stess. Imbagħad kull grupp ta’ studenti joħloq xogħol artistiku kollettiv li jgħaqqad il-karatteristiċi komuni li jgħaqqdu l-pajjiżi Ewropej differenti kif ukoll iċ-ċiviltajiet l-oħra. L-istudenti huma mitluba jmorru livell aktar fil-fond u jagħtu simbolismi ġodda għal dawk il-karatteristiċi kondiviżi, ibbażati fuq valuri li jgħaqqdu lin-nies u li huma meħtieġa għall-bini ta' Ewropa b'saħħitha u reżiljenti. 12. L-istudenti ta’ kull grupp jippreżentaw lill-klassi kollha x-xogħlijiet finali tal-arti li flimkien sejrin jiffurmaw biċċa artistika kollettiva akbar li se tkun esebita b’mod permanenti fil-bini tal-iskola, akkumpanjata minn test ta’ spjegazzjoni dwar ix-xogħol tal-arti u l-proġett ġenerali.   Strateġiji ta’ tagħlim u tagħlim: tagħlim kollaborattiv, tagħlim attiv, tagħlim b’esperjenza, tagħlim mill-bogħod, brainstorming  Evalwazzjoni:  Issegwi diskussjoni qasira mal-klassi kollha, li tevalwa a) ir-raġunijiet li jsostnu l-għażla ta’ kull grupp ta’ tpinġijiet li huma inklużi fix-xogħlijiet tal-arti, b) is-simboliżmi ġodda mogħtija mill-istudenti lit-tpinġijiet, fil-qafas ta’ Ewropa b’saħħitha u reżiljenti.  Noti għall-għalliem:  L-għalliem m'għandux jintervjeni fid-diskussjonijiet u fid-deċiżjonijiet tal-gruppi. L-għalliem għandu joħloq gruppi ta’ abbiltajiet imħallta, miż-żewġ sessi u minn nazzjonalitajiet differenti, jekk ikun applikat.  Noti lill-istudenti:  L-istudenti jistgħu jġibu fil-klassi bastimenti imżejna li jista' jkollhom f'darhom jew minn Ċipru jew mill-pajjiż tal-oriġini tagħhom (jekk ikollhom). Jistgħu wkoll iġibu l-iskola stampi stampati minn annimali, għasafar u pjanti li jistgħu jinstabu f'pajjiżhom illum.  Suġġerimenti għal attivitajiet ta' segwitu:  Żjarat fil-post: Mużew Arkeoloġiku tad-Distrett ta’ Limassol u Mużew tal-Arti Folkloristika (Limassol) biex josservaw il-bastimenti awtentiċi jew esebiti oħra tal-arti folkloristika li jirrappreżentaw annimali, għasafar u pjanti f’Ċipru  Tours virtwali: Mużewijiet f'pajjiżi oħra li jinkludu esebiti li juru tpinġijiet b'dawn it-temi. |

|  |
| --- |
| Numru tal-Attività: Digital\_culture\_pedagogy\_MT\_VMN\_2  Titolu: Diversita permezz tal-platti nazzjonali  Iddisinjat minn: VisMedNet  Qasam(i): valuri kulturali; attitudnijiet kulturali; kulturi Ewropej  Għanijiet: L-istudenti se jiksbu kompetenzi fi:  riflessjoni kritika dwar il-valuri kulturali relatati mal-ikel li jgħaqqdu n-nies Ewropej flimkien u jagħmlu lill-Ewropa robusta, miftuħa għad-djalogu u reżiljenti.  kuxjenza mtejba ta’ kulturi Ewropej oħra kif espress permezz ta’ platti nazzjonali permezz ta’ fehim akbar tal-perspettivi kulturali.  3. jaġixxu bħala ambaxxaturi kulturali tal-valuri u l-attitudnijiet relatati mad-djalogu u r-riflessjoni li jibnu Ewropa b'saħħitha u reżiljenti.  Ħin meħtieġ: 4 sigħat  Materjali meħtieġa: kompjuter, printer, board, markers, konnessjoni tal-internet, app ZOOM imniżżla fuq il-kompjuter, projector.  Livell(i) ta' età: 9-12  Numru ta’ parteċipanti għal kull grupp: 5 jew 6  Deskrizzjoni pass pass tal-attivita:   1. L-għalliema tiddiskuti l-għan tas-sessjoni llum mal-klassi kollha. L-għan tas-sessjoni huwa li tapprezza d-diversità kulturali permezz ta’ għarfien ta’ platti nazzjonali magħrufa f’diversi kulturi. L-istudenti jistgħu jagħżlu li jitkellmu dwar platt nazzjonali jew platt li gawdew fil-vjaġġi tagħhom fl-Ewropa. L-għalliem jista’ jipprovdi eżempji oħra. L-istudenti se jesprimu dak li għoġbu dwar id-dixx u jekk irreplikawh id-dar. 2. L-għalliem se jiddiskuti l-kunċett tal-ikliet u dak li jirrappreżentaw. Hija tista’ tistaqsi l-mistoqsijiet li ġejjin:  * Nieklu b’mod ġust biex ngħixu? * Nieklu weħidna? * X’jiġri meta nieklu ma’ ħaddieħor? * Huwa żmien għad-djalogu? * Kif nitkellmu ma’ xulxin waqt il-pranzu?  1. L-għalliem jiġbor l-ideat ewlenin dwar id-djalogu waqt l-ikel u kif jiġi espress l-iskambju tal-ideat. Tista' sseħħ diskussjoni dwar kif il-qsim ta' ikla jista' jitqies bħala mod għall-koeżjoni soċjali peress li jinvolvi żmien ta' laqgħa. 2. L-għalliem se jmexxi d-diskussjoni dwar l-apprezzament tad-diversità kulturali fl-ikliet fejn l-ikliet ikunu espressjoni ta’ kultura u identità. L-istudenti jista' jkollhom l-opportunità li jesploraw l-identita kulturali assoċjata ma' platti nazzjonali jew platti magħrufa minn kontej Ewropej. 3. L-għalliem se jaqsam kif xi koki minn ristoranti varji minn sfondi etniċi diversi jistgħu jaqsmu l-fehmiet tagħhom dwar il-kwistjoni tad-djalogu u d-diversità permezz tal-ikel u kien jiffissa xi interventi minn xi wħud minnhom permezz ta’ laqgħat ZOOM. Isegwu l-laqgħat qosra fejn il-koki jitkellmu mal-istudenti dwar platti tipiċi, kif inhuma sservi, u x’jirrappreżentaw lill-kulturi. 4. L-għalliem jintroduċi l-kompitu li jmiss: L-istudenti għandhom jaħdmu fi gruppi ta’ 4, wara l-intervent tal-koki se joħolqu l-menu tagħhom etnikament varjat bi platti minn kulturi varji. Huma għandhom jirriċerkaw il-platti u jiktbu deskrizzjoni qasira ta 'kull wieħed. L-għalliem imexxi l-isforz tagħhom billi jsemmi l-għan li huwa l-iżvilupp tal-apprezzament tad-diversità etnika, din id-darba permezz tal-ikel. Dan l-apprezzament tad-diversità huwa valur kulturali li huwa integrali għall-Ewropa. 5. Issegwi diskussjoni mal-klassi kollha dwar x’elementi ta’ diversità jinvolvu l-platti fil-menu tagħhom. 6. Minn hemm 'il quddiem, l-għalliem jitlob lill-istudenti biex joħolqu b'mod diġitali l-menu fuq il-kompjuter u jiddisinjawh kif iridu. Id-disinn għandu jkun portal għall-valur tar-ristorant li jixtiequ joperaw il-menu minnu. 7. L-għalliem imbagħad jitlob lill-istudenti jsemmu r-ristorant u jdaħħluh fil-menu. L-isem għandu jkun riflessjoni tal-valur u l-apprezzament tad-diversità u mezz biex jilqgħu l-ftuħ u d-djalogu. L-istudenti għandhom jinkludu wkoll tislima ta’ merħba għar-ristorant tagħhom, bl-għan ewlieni ta’ apprezzament kulturali. 8. Imbagħad l-istudenti għandhom jippreżentaw il-menu diġitali tagħhom b'fokus fuq l-isem tar-restorant, il-menu u t-tislima ta' merħba. L-istudenti għandhom jgħidu għaliex intgħażlu l-isem, il-menu u t-tislima. Issegwi diskussjoni, u l-għalliem jistaqsi lil kull grupp biex jirrifletti fuq id-diskussjoni li saret wara li jippreżenta l-menu tagħhom u jistaqsi jekk jixtieqx jimmodifika l-menu diġitali u l-komponenti tiegħu.   Strateġiji ta' tagħlim u tagħlim: rwol, brainstorming, tagħlim kollaborattiv, riflessjoni.  Evalwazzjoni:  L-għalliem jista’ jmur lura għall-ewwel punt u jistaqsi lill-istudenti jekk jaħsbux li d-diversita kulturali tista’ tiġi apprezzata aktar permezz tal-isforzi tagħhom relatati mal-kompitu finali.  Noti għall-għalliem:  L-għalliem m'għandux jintervjeni fid-diskussjonijiet u fid-deċiżjonijiet tal-gruppi. L-għalliem għandu joħloq gruppi li jinkludu kemm bniet kif ukoll subien u tfal minn sfondi etniċi jew Ewropej differenti.  Noti lill-istudenti:  NA  Suġġerimenti għal attivitajiet ta' segwitu:  L-għalliem jista’ jitlob lill-istudenti biex jaqsmu l-menu tagħhom mal-koki li kienu jaqsmu l-ħin tagħhom magħhom. Jista' jkollu ġurnata fejn xi ikliet jiġu ppreżentati u maqsuma fil-klassi.  Appendiċi:  Appendiċi: NA |

|  |
| --- |
| Numru ta' l-Attivita: Pedagoġija Kollaborattiva tal-Istorja u l-Poeżija\_CY\_UNIC\_1  Titolu: Il-poeżija bħala att fid-Diplomazija Kulturali  Iddisinjat minn: Università ta' Nicosia  Qasam(i): valuri kulturali; il-litteriżmu; Paċi Ewropea;  Għanijiet: L-istudenti se:   * Ikkritika l-poeżiji u għaqqadhom mal-Paċi Ewropea; * Jifhmu r-rwol tal-poeżija fid-Diplomazija Kulturali; u * Jaġixxu bħala Diplomatiċi li jippromwovu l-Paċi għal Ewropa b'saħħitha u reżiljenti.   Ħin meħtieġ: 4 sigħat  Materjali meħtieġa: kompjuter, poeżiji, u folder  Livell(i) ta' età: 9-12  Numru ta’ parteċipanti għal kull grupp: 5 jew 6  Deskrizzjoni pass pass tal-attivita:   1. L-għalliem jibda l-lezzjoni billi jaqra poeżija dwar il-paċi (ara anness 1). Il-poeżija hija Dickinson ta’ Emily u titkellem dwar it-tama tal-Paċi, anke meta l-Paċi tibqa’ mbiegħda. 2. L-għalliem jiddiskuti mal-klassi kollha l-poeżija u t-tifsira tagħha. Għalliem jista 'jagħmel xi mistoqsijiet immirati, biex jgħin lill-istudenti. Mistoqsijiet jistgħu jkunu bħal:    1. Fuq xiex titkellem il-poeżija?    2. X’jgħidilna?    3. X'irwol għandha l-Paċi fil-Kultura tagħna? 3. Wara d-diskussjoni, l-għalliem jifred lill-istudenti fi gruppi ta’ 5 jew 6. Kull grupp għandu poeżija jew biċċa poeżija dwar il-Paċi (ara anness 2). Grupp 1 sa 3 għandhom biċċiet differenti mill-poeżija "Paċi" ta 'Yiannis Ritsos. Peress li hija poeżija twila, tista’ tinqasam fi 3 gruppi, filwaqt li l-grupp 4 jieħu l-poeżija “Harmony” ta’ Apostolos J. Paschos. Il-poeżija “Paċi” diġà hija maqsuma bil-kulur (ara l-Anness 2). 4. Kull student qara l-poeżija tal-grupp tiegħu/tagħha fis-skiet. Qraw il-poeżija għat-tieni darba u jippruvaw isibu l-kliem ewlieni. Waqt li l-istudenti jkunu qed jaqraw il-poeżija tagħhom, l-għalliem iħalli folder fuq kull skrivanija. Kull folder għandu biċċa karta bil-mistoqsijiet li jridu jiġu indirizzati mill-istudenti matul id-diskussjoni tagħhom u l-analiżi tagħhom tal-poeżija tagħhom. 5. Mistoqsijiet, bħal:    1. Il-poeżija tiegħek (jew il-biċċa minnha), dwar xiex tipprova tgħidlek?    2. Kif il-poeżija (Paċi) u d-Dinja jistgħu jiġu konnessi?    3. Kif il-poeżiji jistgħu jippromwovu l-Paċi fl-Ewropa?    4. X’rabta hemm bejn il-Poeżiji (u l-Poeżija!) u d-Diplomazija Kulturali? 6. Wara li jaqraw il-poeżiji, l-istudenti fil-gruppi tagħhom jippruvaw iwieġbu l-mistoqsijiet u janalizzaw ir-rwol tal-poeżiji u l-poeżija fid-Diplomazija Kulturali. 7. Kull grupp jaqsam il-poeżija (jew il-biċċa minnha) fil-klassi kollha u l-analiżi tagħha. L-istudenti jistgħu jistaqsu mistoqsijiet, meta grupp jispiċċa l-preżentazzjoni tiegħu. 8. Meta l-gruppi kollha jaqsmu s-sejbiet tagħhom, issegwi diskussjoni mal-għalliem. Id-diskussjoni se tkun prinċipalment dwar ir-rwol tal-poeżija fid-Diplomazija Kulturali sabiex tiġi promossa l-Paċi fl-Ewropa. 9. L-istudenti fil-gruppi tagħhom joħolqu poeżija kollaborattiva għall-Paċi, ibbażata fuq il-poeżija li studjaw qabel. Il-poeżiji tagħhom iridu jippromwovu messaġġi ta’ Paċi filwaqt li jqisu s-sitwazzjoni tal-Ewropa, il-gwerer u d-Diplomazija Kulturali. 10. Il-poeżiji jinkitbu f’fajl Word u jiġu ppreżentati kollha kemm hi wara li jispiċċa kull grupp. 11. L-għalliem jiddiskuti mal-istudenti l-poeżiji tagħhom u l-possibbiltà li jippreżentahom quddiem l-iskola u sħabhom mill-klassijiet l-oħra, sabiex jippromwovi l-Paċi bejniethom u mbagħad fl-Ewropa.   Strateġiji ta' tagħlim u tagħlim: rwoli, tagħlim kollaborattiv  Evalwazzjoni:  Wara l-preżentazzjoni tal-poeżija kollaborattiva, il-gruppi l-oħra qed jaġixxu bħala Diplomati Kulturali u jridu “jiġġudikaw” il-poeżija u l-effettività tagħha fil-promozzjoni tal-Paċi fl-Ewropa.  Noti għall-għalliem:  L-għalliem jgħin lill-istudenti jifhmu n-natura tal-attività, iżda hu/hi bl-ebda mod ma jipprovdi t-tweġiba.  Noti lill-istudenti:  L-istudenti jistgħu jużaw għodod teknoloġiċi sabiex ikunu ispirati għall-poeżiji tagħhom.  Suġġerimenti għal attivitajiet ta' segwitu:  Il-poeżija kollaborattiva ta’ kull grupp trid tinbidel f’ittra ta’ Paċi u tintbagħat f’pajjiż Ewropew ieħor. Kull ittra se tintbagħat lil pajjiż differenti, sabiex tiġi promossa l-Paċi fl-Ewropa.  Appendiċi:  Anness 1:  **Emily Dickinson, ‘Ħafna drabi Ħsibt Waslet il-Paċi’.**  Ħafna drabi ħsibt li waslet il-Paċi  Meta l-Paċi kienet 'il bogħod—  Bħala Irġiel Wrecked—jaħseb li jaraw l-Art—  Fiċ-Ċentru tal-Baħar—  U tissielet slacker—imma biex tipprova  Bla tama daqs jien—  Kemm ixtut fittizji—  Qabel il-Port ikun—  *Anness 2:*  ***Paċi (mill-kollezzjoni Sleeplessness) - Yiannis Ritsos***  ***Il-ħolm tat-tfal huma l-paċi***  Il-ħolm ta’ omm huma l-paċi  Il-kliem ta’ mħabba taħt is-siġar huma paċi  Il-missier li jirritorna mal-għabex bi tbissima wiesgħa f’għajnejh  b'basket f'idejn mimlija frott  u l-qtar ta 'għaraq fuq brow tiegħu  huma bħal qtar fuq buqar hekk kif jibred l-ilma tiegħu fuq it-tieqa,  huma l-paċi  Meta l-feriti jfejqu fuq wiċċ id-dinja  u fil-ħofor mħaffra bin-nar tal-qoxra ħawwilna siġar  u fil-qlub maħruqa mill-konflagrazzjoni t-tama tinbet l-ewwel blanzuni tagħha  u l-mejtin jistgħu jduru fuq in-naħa tagħhom u jorqdu mingħajr ma jilmentaw  jafu li demmhom ma kienx imxerred għalxejn,  din hija l-paċi.  Il-paċi hija r-riħa tal-ikel filgħaxija  Meta karozza tieqaf fit-triq ma jfissirx biża  Meta tħabbat fil-bieb tfisser ħabib  U l-ftuħ ta’ tieqa kull siegħa tfisser sema  Niftakru għajnejna bil-qniepen imbiegħda tal-kuluri tagħha,  din hija l-paċi.  Il-paċi hija tazza ħalib sħun u ktieb qabel it-tifel li jqum  Meta zkuk tal-qamħ jxaqilbu lejn xulxin jgħidu: id-dawl, id-dawl  U l-kuruna ta’ l-orizzont tkun mimlija dawl,  Din hija l-paċi.  Meta l-mewt tieħu ftit spazju fil-qalb  U ċ-ċmieni jippuntaw b’swaba’ sodi lejn il-ferħ  (...)  din hija l-paċi.  Il-paċi hija l-ponn magħluq tal-irġiel  huwa ħobż sħun fuq il-mejda tad-dinja  hija tbissima ta’ omm.  Dan biss.  (...)  Fuq is-sinsla tal-versi tiegħi  Il-ferrovija tavvanza lejn il-futur  Mgħobbija bil-qamħ u l-ward  Hija l-paċi.  Ħuti  id-dinja kollha bil-ħolm kollu tagħha  jieħu nifs profond fil-paċi.  Agħtina idejk, ħuti,  Din hija l-paċi.  **ARMONIJA – Apostolos John Paschos**  L-armonija hija bħal Alla veru,  Il-Ħallieq ta’ kollox,  l-aħjar għal kull bniedem  u filantropija,  L-armonija hija kejl ta' eċċellenza  bejn Alla u l-ħlejjaq tiegħu,  fl-Univers kollu u l-partijiet tiegħu,  matul l-eons tal-ħolqien,  L-armonija hija l-Imħabba t’Alla  lil ħlejju,  eżistenti fost  poplu leali t’Alla,  L-armonija tinkludi l-ċelesti  Is-sinfonija ta’ Alla għall-bniedem,  għall-glorja tiegħu stess,  u għall-evoluzzjoni spiritwali tal-bniedem,  L-armonija tikkonsisti fl-analoġija t’Alla  lil uliedu,  u tikkostitwixxi d-dispożizzjoni tal-Ħallieq,  għar-restawr tal-erwieħ kollha tal-bnedmin. |

**APPENDIĊI**

Ritratti u vidjows mill-implimentazzjoni